

## Texte 2

**Victor Hugo,**

*Notre-Dame de Paris*

### Le chant d'Esmeralda

Le poète Gringoire est tiraillé par la faim et déçu par l'échec de sa pièce. Soudain, il est arraché à ses pensées par un chant.

Cette mélancolique rêverie l'absorbait de plus en plus, lorsqu'un chant bizarre, quoique plein de douceur, vint brusquement 'en arracher. C'était la jeune Égyptienne qui chantait.

Il en était de sa voix comme de sa danse, comme de sa beauté.

5 C'était **indéfinissable** et **charmant** ; quelque chose de pur, et de sonore, d'aérien, d'ailé, pour ainsi dire. C'étaient de continuels épanouissements, des mélodies, des cadences inattendues, puis des phrases simples semées de notes acérées et sifflantes, puis des sauts de gammes qui eussent **dérouté** un rossignol, mais où l'harmonie se retrouvait

10 toujours ; puis de molles ondulations d'octaves qui s'élevaient et s'abaissaient comme le sein de la jeune chanteuse. Son beau visage suivait avec une mobilité singulière tous les caprices de sa chanson, depuis l'inspiration la plus échevelée jusqu'à la plus chaste dignité. On eût dit tantôt une folle, tantôt une reine.

15 Les paroles qu'elle chantait étaient d'une langue inconnue à Gringoire, et qui paraissait lui être inconnue à elle-même, tant l'expression qu'elle donnait au chant se rapportait peu au sens des paroles. Ainsi ces quatre vers dans sa bouche étaient d'une gaieté folle :

*Un cofre de gran riqueza*

20 *Hallaron dentro un pilar,*

*Dentro del, nuevas banderas.*

*Con figuras de espantar.*

[...] Gringoire se sentait venir les larmes aux yeux. Cependant son chant respirait surtout la joie, et elle semblait chanter, comme l'oiseau,  
25 par sérénité et par insouciance.

La chanson de la bohémienne avait troublé la rêverie de Gringoire, mais comme le cygne trouble l'eau. Il l'écoutait avec une sorte de **ravissement** et d'oubli de toute chose. C'était depuis plusieurs heures le premier moment où il ne se sentît pas souffrir.

30 Le moment fut court.

La même voix de femme qui avait interrompu la danse de la bohémienne vint interrompre son chant.

— Te tairas-tu, cigale d'enfer ? cria-t-elle toujours du même coin obscur de la place.

35 La pauvre cigale s'arrêta court. Gringoire se boucha les oreilles.

— Oh ! s'écria-t-il, maudite scie ébréchée, qui vient briser la lyre !

Cependant les autres spectateurs murmuraient comme lui : — Au diable la sachette ! disait plus d'un. Et la vieille trouble-fête invisible

eût pu avoir à se repentir de ses agressions contre la bohémienne, s'ils  
40 n'eussent été distraits en ce moment même par la procession du pape  
des fous, qui, après avoir parcouru force rues et carrefours, débouchait  
dans la place de Grève, avec toutes ses torches et toute sa rumeur.

Victor Hugo, *Notre-Dame de Paris*, chapitre III, 1831.



## PREMIÈRES IMPRESSIONS

1. Comment imaginez-vous la jeune Égyptienne quand elle chante ?

## OBSERVATION

2. Lignes 5 à 11 : **a.** Repérez tous les mots qui décrivent le chant de la bohémienne. **b.** Comment caractérisent-ils ce chant ?
3. Lignes 15 à 29 : pourquoi ce chant trouble-t-il Gringoire ?
4. Lignes 31 à 34 : quels éléments traduisent l'agressivité de la vieille femme nommée « la sachette » envers Esmeralda ?
5. Esmeralda est à la fois associée aux oiseaux et à une cigale. **a.** Qui l'associe à une cigale ? Qui l'associe à un oiseau ? **b.** Expliquez chaque image et précisez si, dans l'extrait, le terme est valorisant ou dégradant.

## INTERPRÉTATION

6. Pourquoi peut-on dire que le chant d'Esmeralda ensorcelle ? Mobilisez deux éléments du texte pour répondre.

**DÉBAT PHILO** Peut-on aimer ce que l'on ne comprend pas totalement ? Pensez à des exemples précis (livres, poèmes, films, tableaux, morceaux de musique, etc.) pour échanger vos points de vue.

**BILAN ÉCRIT** Pourquoi Victor Hugo est-il si précis dans la description de la voix d'Esmeralda ? Expliquez-le en formulant deux arguments.

**BILAN ORAL** Expliquez avec vos propres mots ce qui, chez Esmeralda, fascine Gringoire.